

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 79/80 (1922)  
**Heft:** 21

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

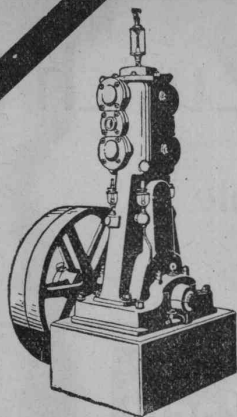
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Kompressoren Vakuumpumpen

Nassluftpumpen, Kondensatoren, Filterpressen, Rührwerke  
Zentrifugen

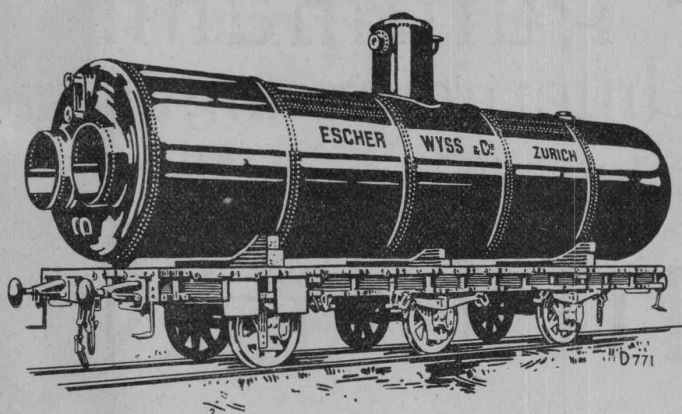
Blechbearbeitungsmaschinen, System Gebrüder Jäcklin  
Druckluft-Bohrhämmer.

Maschinenfabrik Burckhardt A.-G., Basel

## *Escher Wyss & Co<sup>ie</sup>, Zürich*

### Dampfkessel u. Feuerungen

jeder Art



### Steilrohrkessel

Schiffskessel  
Ueberhitzer  
Economiser  
Elektr. Dampfkessel  
Apparate  
Behälter

6/22

## Tiefbohrungen

Bohr- und Schacht-Sondierungen  
Rohrbrunnen-Anlagen — Schacht- und  
Sammel-Brunnen jeder Grösse — Komplette  
Quell- u. Grundwasser-Versorgungs-Anlagen  
— Stollenbau — Grundwasserabsenkungen  
— Foundationen jeder Art für Hoch- u. Tiefbau

**J. STRIKER, BERN**

Belpstr. 41 — Telephon-Nr. Bollwerk 59.63

## Stüdeli & Co.

Solothurn

**Bau-Unternehmung**

**Hoch- und Tiefbau**

**Kunststeine aller Imitationen**

Zementrohre aller Dimensionen  
Konstruktionen in armiertem Eisenbeton

Telephon 119.

# Baumann, Koelliker & C<sup>o</sup> <sup>A.</sup><sub>G.</sub>, Zürich 1

Elektrische Heiz- und Koch-Apparate  
Warmwasser-Boiler

## J. Rukstuhl, Centralheizungen, Basel.

Modifikationen – Kessellieferungen – Reparaturen

## Lichtpausen • Plandruck

in jeder beliebigen Ausführung liefern prompt und tadellos

Bern, A. Messerli's Erben, Zürich

## Gebrüder Rüttimann Elektrische Unternehmungen

Zug -- Lausanne

Spezial-Geschäft für

## FREILEITUNGEN



## HASLER<sup>A.</sup><sub>G.</sub>, BERN

Automatische

### Druckknopflinienwähler

mit Amtsanschluss

Einzige von der schweizerischen Telegraphenverwaltung  
genehmigte Konstruktion.



# ALFR. GIESBRECHT, Spiegelfabrik, BERN Helvetiastr. 17 & 17a.

**Alfr. Schmidweber's Erben**  
Zürich 8 — Dietikon

**Innen- und Aussendekorationen  
in poliertem Marmor und Granit**  
Goldene Medaille Schweizer. Landes-Ausstellung  
Bern 1914

Das lästige und zeitraubende Zerschneiden der

**Drahtziegelrollen**

fällt weg. Die

Schweiz. Drahtziegelfabrik A.G., Lotzwil  
liefert

**Drahtziegelstreifen**  
in allen Breiten.

Muster und Preislisten verlangen.  
Goldene Medaillen: Bern 1914 — Barcelona 1921.

**ERNST DE PERROT**

Ingenieur & Patentanwalt  
ZÜRICH 2  
PATENTE, MUSTERSCHUTZ, MARKEN  
Telephon Selnau 8623 Bleicherweg 28

**Gelenkkettenfabrik**

A.-G.  
Luzern



Gall'sche Ketten  
Transmissionsketten  
Auto- u. Veloketten  
Kettenräder



**KITTLOSE  
GLASDÄCHER**

System Zimmermann



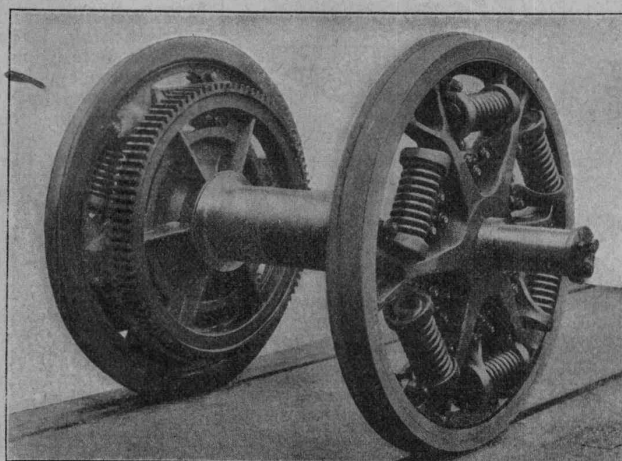
**WALTHER & MÜLLER  
- BERN -**

Scizzirpapiere  
Paus-Detail  
Detailzeichen, hochtransp.  
Pauspapiere, geölt und ölfrei  
Zeichenpapiere, assortiert  
Schöllershammerzeichen  
in Bogen, für Geometer  
Lichtpauspapiere  
Millimeterzeichen- und  
Millimeterpauspapiere in  
Rollen u. Blocs, braun u. blau  
liefert rasch und billig  
Spezialgeschäft techn. Papiere  
G. Suter - Glogg, Basel 7.

## S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON, GENÈVE

CAPITAL: DIX MILLIONS DE FRANCS

Ci-devant: COMPAGNIE de L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE et MÉCANIQUE



ESSIEU MONTÉ, DE LOCOMOTIVE ÉLECTRIQUE, AVEC ARBRE CREUX ET  
ACCOUPLEMENT ELASTIQUE.

### TRACTION ÉLECTRIQUE

LOCOMOTIVES, AUTOMOTRICES  
TRACTEURS, TRAMWAYS  
COURANTS CONTINU ET ALTERNATIFS

### TRANSFORMATEURS

DE TOUTES PUISSANCES ET DE  
TOUTES TENSIONS

### TRANSPORTS D'ÉNERGIE

PAR COURANT CONTINU HAUTE TENSION  
SYSTÈME „SÉRIE”

SURVOLTEURS — DÉVOLTEURS — RÉGULATEURS  
MACHINES POUR L'ÉLECTROCHIMIE  
RADIOTÉLÉGRAPHIE

## Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 69811 vom 28. November 1914, betreffend: „**Maschine zum Schleifen von Kugeln, Rollen etc.**“ wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

## Patentverwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 75501 vom 31. Januar 1916, betreffend: „**Elektrischer Transformator**“

wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

## Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 88244 vom 6. Februar 1920, betreffend:

„**Zweireihiges Rollenlager und Verfahren zur Herstellung desselben**“

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

## Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 87809 vom 24. Februar 1920, betreffend:

„**Vorrichtung an Kugel- od. Rollenlagern**“

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

**Gesucht** ein junger tüchtiger

## Ingenieur

für Projektierung von Wasserkraftanlagen. Erwünscht ist 1 bis 2 Jahre Praxis, vorzugsweise Bureau- und Fertigkeit im Zeichnen. Offerten mit Gehaltsansprüchen unt. Chiff. Z. Z. 3199 befördert

**Rudolf Mosse, Zürich.**



**Peddig-Rohrmöbel**, naturweiss oder in jeder beliebigen Nuance geräuchert  
**Wetterfeste Garten- u. Terrassen-Möbel**  
**Korbwaren** für die Industrie  
**Korbflaschen** (Bonbonnen und Demyohns)

**Cuenin-Hüni & Cie.**

Korbwaren- und Rohrmöbel-Fabrik  
**Kirchberg** (Kt. Bern).

## Patentverwertung

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 85765 vom 18. November 1918, betreffend: „**Vorrichtung zur Verbindung der Zentrifugentrommel mit der vertikalen Antriebswelle bei Zentrifugalseparatoren**“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstrasse 51.**

## Patentverwertung

Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 60918 vom 5. Juli 1912, betreffend:

„**Verbesserte Metallbedachung**“

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

## Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 86760 vom 4. Februar 1920, betreffend:

„**Vorrichtung bei Hängelagern, bei denen Lagerbock und Lager getrennt sind**“

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

## Patentverwertung

Die Inhaber der schweizerischen Patente:

Nr. 44654 vom 20. Mai 1908, betreffend: „**Feuerungsanlage mit Wanderrost**“

Nr. 69140 vom 19. Novbr. 1914, betreffend: „**Wanderrost für Feuerungen**“

Nr. 70888 vom 25. Novbr. 1914, betreffend: „**Mechanisch betätigbarer Feuerungsrost**“ und

Nr. 71241 vom 8. Dezbr. 1914, betreffend: „**Einrichtung zur Umwandlung einer kontinuierlichen Drehbewegung in eine intermittierende**“

wünschen die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben od. anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

## Patentverwertung

Der Inhaber der schweizerischen Patente Nr. 84540 vom 18. November 1918, betreffend:

„**Fahrzeug**“,

Nr. 80905 vom 18. November 1918, betreffend:

„**Federnde Abnützung für Motorfahrzeuge**“

Nr. 83408 und Nr. 84373 vom 18. November 1918, betreffend:

„**Bremsvorrichtung an Motorfahrzeugen**“

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchhofer** vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1, Löwenstr. 51.**

## Für Bedachungen und Isolierungen



## ETZ

Elektrotechnische Zeitschrift. Organ des elektrotechnischen Vereins und des Verbandes deutscher Elektrotechniker Verlag Springer, Berlin. Die erste Fachschrift für das gesamte Gebiet der Elektrotechnik, unentbehrlich für Elektro-Ingenieure, Kraftwerke, Maschinenbauanstalt, usw. Jährlich 52 Hefte für Fr. 30.- frei Haus. Probehefte zu Fr. 1.- vom Schweizer Generalvertreter des Verlags des Ver. deutsch. Ingenieure.

**Paul Jakoby, Zürich 4, Freystrasse 12.**

## Diplomierter Bautechniker

mit 4jähriger Praxis in Bureau und Bauplatz, sucht, zwecks Weiterbildung, **Stelle** in Arch.-Bureau des In- oder Auslandes. Zeugnisse und Referenzen zur Verfügung. Eintritt nach Ueber-einkunft. Gefl. Offerten unter Chiffre Z. W. 3118 befördert

**Rudolf Mosse, Zürich.**

## Elektrotechniker

Dipl. Elektrotechniker mit mehrjähriger Werkstattpraxis **sucht Stelle**

in Konstruktionswerkstätte oder Elektrizitätswerk. — Offerten erbeten unter Chiffre Ac 4699 Q. an **Publicitas, Basel.**

## Gesucht

Auf Architektur-Bureau in eine Stadt der Zentralschweiz wird tüchtiger

## Volontär

zu engagieren gesucht. Offerten unter Chiffre Z. O. 3193 befördert

**Rudolf Mosse, Zürich.**

## Gesucht

in ein grösseres Baugeschäft Nähe Berns tüchtigen, erfahrenen

## Hochbau-Praktiker

der durchaus vertraut ist im Devisierungs- und Kalkulationswesen, speziell für Zimmer- u. Schreinerarbeiten. Lebensstellung. Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit u. Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. C. 3182 befördert

**Rudolf Mosse, Zürich.**

junger, seriöser

## Architekt

(Bauzeichner) flotter Darsteller (einfache Statik etc. für Industrie- und Wohnhausbau gesucht. — Angebote mit ausführlichem Lebenslauf, Gehaltsansprüchen, Skizzen in Briefform und Eintritt erbet. unt. B. F. 2616 an **Rudolf Mosse, Basel.**

**Frankreich, Wiederaufbau-geblet.** Beteiligung b. z. Hälfte oder mehr an bed. Wiederaufbau-Unternehmung ist abzutreten. Sicherste Kapitalanlage. Offert. unter No. 2.267 an **Agence Havas, Clermont-Ferrand (Fr.)**

## Gesucht

jungen

## Architektur-Zeichner

mit Planerrichtungs- und Perspektivenkenntnissen. Offerten mit Ansprüchen und Zeugnis-kopien sind unter P. 4874 F. an **Publicitas A. G. in Freiburg** einzureichen.

## Bautechniker gesucht

auf spätestens den 1. Dezember in kleines Architekturbureau der Stadt Zürich. Handschriftliche Offerten mit Zeugnissen und Referenzen unt. Chiff. Z. W. 3198 befördert

**Rudolf Mosse, Zürich.**



## Bauausschreibung. Korrektion der Rietach (Rheintal).

Aus Auftrag der Rietachkommission wird die Ausführung des II. Bauloses der Rietachkorrektur, in den Gemeinden Marbach und Altstätten gelegen, zum öffentlichen Wettbewerb gebracht. Die auszuführende Kanalstrecke, bestehend aus zwei Durchstichen, hat eine Länge von rund 1460 m und eine Sohlenbreite von 7.0 m. Die hauptsächlichsten Arbeiten sind die folgenden:

Aushub	rund 58,000 m <sup>3</sup>
Fussbretter	2,900 m
Bruchsteinpflaster	4,200 m <sup>2</sup>
Weganlagen	1,800 m
Kies- und Bruchschutteinfüllung	4,000 m <sup>3</sup>
Beräsung der Böschungen	12,000 m <sup>2</sup>
Erstellen einer Strassenbrücke und eines Fussgängerweges.	

Die Akkordbedingungen und Pläne liegen bei der Rheinbauleitung in Rorschach, Mariabergstrasse 5 und im Baubureau des Herrn Ingenieur Gänzly, Bauführer der Rietachkorrektur zur Einsicht der Bewerber auf; die Eingabeformulare werden nur von der ersten abgegeben. Die Offerten sind verschlossen und mit der Aufschrift „Rietachkorrektur, II. Baulos, bis spätestens Donnerstag, den 30. November a. c. an unterfertigte Amtsstelle einzureichen.

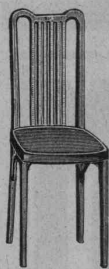
Rorschach, den 14. November 1922.

Aus Auftrag der Rietachkommission:  
Rheinbauleitung.

### Imprägnier- und Sägewerk A.-G. Brittnau mit Filiale in Willisau

Imprägnierte Stangen u. Masten f. Kraftübertragung — Grosse, moderne Sägereien für jede Art von Konstruktionsholz — Kistenfabrik u. Hobelwerk

Telephon Brittnau Nr. 152 — Willisau Nr. 76



A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus  
in Horgen

## Bestuhlungen

von Restaurants, Konzertsälen, Kinos  
Theater etc.

## Emil Hitz - Zürich

Telefon Seinau 6542 Birmensdorferstrasse 55

### Mech. Drahtflechterei, Gitterfabrikation

Maschinengeflechte - Gewellte Gitter  
Rabitzgeflechte - Metallgewebe etc.

Auf das Konstruktionsbureau einer mittelgrossen schweizer. Maschinenfabrik wird ein

## Ingenieur

in leitende Stellung gesucht. Erfordernisse: Technische Hochschulbildung, deutsche und französische Sprache, flotter Konstrukteur, Befähigung einem grösseren Bureau nach einiger Zeit selbständig vorzustehen, Eignung für den Verkehr mit der Kundschaft. Für diesen Posten kommen nur initiativ veranlagte, arbeitsfreudige und gut präsentierende Herren schweiz. Nationalität im Alter von ca. 32 bis 35 Jahren in Betracht, mit mehrjähriger Tätigkeit auf Konstruktionsbureaux grösserer Werke (möglichst auch des Auslandes).

Gefällige Offerten mit curriculum vitae, Angaben über Zivilstand, bisherige Tätigkeit, Referenzen und Gehaltsansprüche, begleitet von Photographie und Zeugnisabschriften unter Chiffre Z. D. 3183 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

### Département de l'Instruction Publique Ecole des Arts et Métiers

Une inscription est ouverte au bureau du Département de l'Instruction publique, rue de l'Hôtel de Ville, 6, Genève, du jeudi 9 au jeudi 23 Novembre inclusivement, pour un poste de:

Professeur de mécanique appliquée à l'Ecole des Arts et Métiers section de mécanique appliquée et électrotechnique (Technicum). Le titulaire serait chargé des cours et exercices relatifs aux machines thermiques.

11 heures de leçons par semaine (minimum susceptible d'augmentation).

Traitement: 350 francs par heure et par an, pour les leçons de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> année, 400 francs par heure et par an, pour les leçons de 3<sup>ème</sup> année, plus une augmentation annuelle de 2% pendant 12 ans.

Les candidats, de nationalité suisse, doivent être porteurs du diplôme d'une école technique supérieure et faire preuve d'une pratique industrielle suffisante dans le domaine à enseigner. A l'appui de leur inscription, les candidats devront joindre un résumé de leur activité professionnelle. En outre, ils auront à fournir un certificat médical. A cette effet, un formulaire leur sera remis lors de leur inscription.

Le cahier des charges peut être consulté au bureau de Département.

Pour renseignements complémentaires, s'adresser à la Direction de l'Ecole des Arts et Métiers, rue de Lyon, 22, Genève.

## Vente de matériaux

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met en vente par voie de soumission les fers qui proviendront de la démolition du tablier métallique du viaduc de la Paudèze au km 3.294 de la ligne Lausanne-St. Maurice.

Cette démolition donnera 570 tonnes environ de fer soudable, dont 75 tonnes de tôles de 3.50 m sur 1.00 m et de 7 à 12 mm d'épaisseur et 10 tonnes environ de fer homogène.

Les matériaux seront à prendre en gare de Lutry.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le 9 décembre 1922 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription „Viaduc de la Paudèze, achat de matériaux“.

Les soumissionnaires resteront liés par leur offre jusqu'au 31 janvier 1923.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F.

## Zu verkaufen

wegen Familienverhältnissen in bester Lage  
auf dem Platze Zürich, ein im vollen Betriebe  
sich befindliches

## Zimmereigeschäft

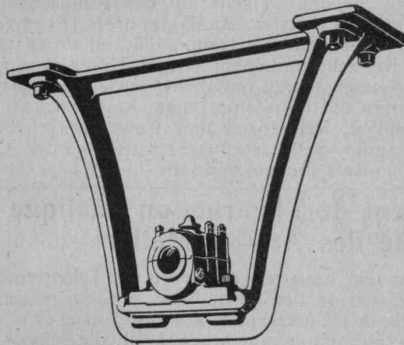
mit Dampfsäge, Parquetterie und Holz-  
bandlung. Näheres unter Chiffre R 7246 Y.  
an Publicitas Bern.

## Saurerlastwagen

4 bis 5 Tonnen, wie neu, wegen Nichtgebrauch für Fr. 14,000  
abzugeben bei E. Weber-Lüssy, Wylerfeldstrasse 5, Bern.



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
 · FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN ·



Hängebock mit Stehlager

# TRANSMISSIONEN

in moderner Ausführung, mit Ringschmierlagern oder Kugellagern.  
 Komplette Anlagen für alle Industriezweige.

**Benn's Patent-Reibungskupplungen.**  
**Elektromagnetische Reibungskupplungen.**  
 Patentiert in der Schweiz und im Auslande.

**Patent-LENIX-Getriebe**

**FILIALE: GIESSEREI OLTEN**

**Rohguss zu Riemenscheiben und Zahnrädern**  
 jeder Grösse und Konstruktion.

## Schweiz. Sprengstoff A.-G. Cheddite u. Dynamit

Telephon Nr. 1.82

Bureau: LIESTAL

Telegr.-Adr.: Cheddite Liestal

Fabriken in Isloten (Kanton Uri) und Liestal

liefert zu günstigen Bedingungen

**Gelatine Telsit** stärkster Sicherheitssprengstoff

**Cheditte und Gelatine Cheditte** geeignetste Sicherheitssprengstoffe für Steinbrüche

**Dynamite und Sprenggelatine**

sowie

prima kupferne Sprengkapseln, Zündschnüre und Kapselzangen.

# SCHWEIZ LINOLEUM



„HELVETIA MARKE“

GRANIT - UNI - JASPE - KORK - INLAID

Linoleum A.-G., Giubiasco (Schweiz)